

# ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES  
DOCUMENTS "COM"

COM (71)1405

Vol. 1971/0222

### ***Disclaimer***

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

# COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE

COM(71) 1405 def.

Bruxelles, 13 dicembre 1971

BILANCIO PREVISIONALE PER LA CAMPAGNA VITICOLA  
1971/1972

COM(71) 1405 def.

BILANCIO DI PREVISIONE PER LA CAMPAGNA VITICOLA  
1971/1972

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITA' EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunita' economica europea,

visto il regolamento n. 24 relativo alla graduale attuazione di un'organizzazione comune del mercato viti-vinicolo (1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 816/70 (2), in particolare l'articolo 3, paragrafo 1,

considerando che l'articolo 3, paragrafo 1, del regolamento n. 24 prevede che ogni anno vienestabilito un bilancio di previsione per determinare le risorse e valutare i fabbisogni della Comunita', comprese le importazioni e le esportazioni prevedibili da e verso i paesi terzi;

considerando che il bilancio di previsione puo' in particolare essere stabilito sulla base dei dati raccolti e comunicati alla Commissione dagli Stati membri conformemente alle disposizioni del regolamento n. 134 della Commissione relativo alle dichiarazioni di raccolta e delle giacenze di vino (3), modificato dal regolamento (CEE) n. 1136/70 (4);

considerando che le cifre definitive della campagna viticola 1969/1970 e quelle provvisorie della campagna viticola 1970/1971 costituiscono elementi utili per la valutazione di tali dati e per l'elaborazione del bilancio per la campagna 1971/1972;

.../...

---

(1) GU n. 30 del 20.4.1962, pag. 989/62.

(2) GU n. L 99 del 5.5.1970, pag. 1

(3) GU n. L 111 del 6.11.1962, pag. 2604/62

(4) GU n. L 134 del 17.6.1970, pag. 4

Considerando che le previsioni del presente bilancio sono conformi al parere del Comitato di gestione per i vini.

ADOTTA IL PRESENTE BILANCIO :

Il bilancio di previsione per la campagna viticola 1971/1972 figura in allegato nelle colonne relative a tale campagna.

Fatto a Bruxelles, il 13 dicembre 1971

Per la Commissione

Il Presidente

(f.to) Franco M. MALFATTI

| RISERVA                                                   | COLLETTI GLOBALI |                      |         | ROSSO E ROSATO |                      |         | BIANCO  |                      |         | VINO DA PASTO 1971/72 |         |        | V.O.P.R.D. 1971/72   |        |        | ALTRI VINI 1971/72 |       |        |
|-----------------------------------------------------------|------------------|----------------------|---------|----------------|----------------------|---------|---------|----------------------|---------|-----------------------|---------|--------|----------------------|--------|--------|--------------------|-------|--------|
|                                                           | 1969/70          | 1970/71              | 1971/72 | 1969/70        | 1970/71              | 1971/72 | 1969/70 | 1970/71              | 1971/72 | totale                | rosso   | bianco | totale               | rosso  | bianco | totale             | rosso | bianco |
|                                                           | def.             | prov.                | prev.   | def.           | prov.                | prev.   | def.    | prov.                | prev.   | prev.                 | prev.   | prev.  | prev.                | prev.  | prev.  | prev.              | prev. | prev.  |
| 1. Produzione totale                                      | 78.270           | 154.198              | 133.702 | 76.978         | 92.911               | 90.501  | 51.392  | 51.287               | 43.201  | 98.954                | 74.701  | 24.253 | 32.248 <sup>1)</sup> | 14.100 | 18.148 | 2.500              | 1.700 | 800    |
| 2. Produzione destinata all'elaborazione del succo di uva | 493              | 480                  | 902     | 314            | 293                  | 320     | 178     | 187                  | 182     | 902                   | 320     | 182    | -                    | -      | -      | -                  | -     | -      |
| 3. Produzione destinata alla vinificazione                | 127.777          | 153.718              | 133.200 | 76.564         | 92.618               | 90.181  | 51.213  | 51.100               | 43.019  | 98.452                | 74.381  | 24.071 | 32.248               | 14.100 | 18.148 | 2.500              | 1.700 | 800    |
| 4. Scorte all'inizio della campagna                       | 74.515           | 73.415 <sup>3)</sup> | 79.535  | 47.144         | 47.507 <sup>3)</sup> | 51.191  | 27.371  | 25.805 <sup>3)</sup> | 28.444  | 52.533                | 37.856  | 14.677 | 26.352               | 12.948 | 13.404 | 750                | 387   | 363    |
| - presso i produttori                                     | 39.475           | 31.322               | 41.332  | 25.269         | 20.264               | 27.520  | 13.205  | 11.058               | 13.812  | 26.981                | 21.123  | 5.858  | 14.345               | 6.397  | 7.348  | 6                  | -     | 8      |
| - presso i commercianti                                   | 35.040           | 42.094               | 38.303  | 20.875         | 27.343               | 23.671  | 14.165  | 14.751               | 14.632  | 25.552                | 16.733  | 8.819  | 12.007               | 6.551  | 5.456  | 744                | 387   | 357    |
| 5. Disponibilità all'inizio della campagna (3 + 4)        | 202.292          | 227.134              | 212.835 | 123.708        | 140.225              | 141.372 | 78.584  | 85.909               | 71.463  | 150.985               | 112.237 | 38.748 | 58.600               | 27.048 | 31.552 | 3.250              | 2.087 | 1.163  |
| 6. Importazioni                                           | 13.448           | 3.206                | 3.172   | -              | -                    | -       | -       | -                    | -       | -                     | -       | -      | -                    | -      | -      | 3.172              | -     | -      |
| 7. Disponibilità complessive (5 + 6)                      | 215.741          | 230.340              | 216.007 | -              | -                    | -       | -       | -                    | -       | 150.985               | -       | -      | 58.600               | -      | -      | 6.422              | -     | -      |
| 8. Utilizzazioni interne totali                           | 139.221          | 148.101              | 145.285 | -              | -                    | -       | -       | -                    | -       | 110.190               | -       | -      | 30.017               | -      | -      | 5.078              | -     | -      |
| - consumo umano diretto                                   | 125.736          | 127.698              | 128.161 | -              | -                    | -       | -       | -                    | -       | 101.847               | -       | -      | 23.763               | -      | -      | 2.551              | -     | -      |
| - trasformazione                                          | 11.441           | 18.644               | 14.852  | -              | -                    | -       | -       | -                    | -       | 6.300                 | -       | -      | 6.000 <sup>2)</sup>  | -      | -      | 2.522              | -     | -      |
| - di cui distillerie                                      | 10.441           | 17.833               | 12.550  | -              | -                    | -       | -       | -                    | -       | 4.000                 | -       | -      | 6.000 <sup>2)</sup>  | -      | -      | 2.520              | -     | -      |
| - di cui fabbriche d'aceto                                | 1.000            | 811                  | 852     | -              | -                    | -       | -       | -                    | -       | 850                   | -       | -      | -                    | -      | -      | 2                  | -     | -      |
| - di cui per produzione vermouth                          | -                | -                    | 1.450   | -              | -                    | -       | -       | -                    | -       | 1.450                 | -       | -      | -                    | -      | -      | -                  | -     | -      |
| - perdite presso i produttori                             | 809              | 709                  | 1.221   | -              | -                    | -       | -       | -                    | -       | 1.131                 | -       | -      | 90                   | -      | -      | -                  | -     | -      |
| - perdite presso i commercianti                           | 1.235            | 1.050                | 1.051   | -              | -                    | -       | -       | -                    | -       | 912                   | -       | -      | 134                  | -      | -      | 5                  | -     | -      |
| 9. Esportazioni                                           | 2.733            | 2.825                | 3.125   | -              | -                    | -       | -       | -                    | -       | 1.530                 | -       | -      | 1.595                | -      | -      | -                  | -     | -      |
| 10. Scorte al termine della campagna                      | 73.787           | 79.414 <sup>3)</sup> | 57.597  | -              | -                    | -       | -       | -                    | -       | 39.255                | -       | -      | 26.588               | -      | -      | 1.344              | -     | -      |
| 11. Variazione nelle scorte (10 - 4)                      | 728              | 5.998                | 12.338  | -              | -                    | -       | -       | -                    | -       | 13.268                | -       | -      | 536                  | -      | -      | 594                | -     | -      |
| 12. Grado di autoapprovvigionamento (3 : 8)               | 91,8             | 103,8                | 91,7    | -              | -                    | -       | -       | -                    | -       | -                     | -       | -      | -                    | -      | -      | -                  | -     | -      |
| 13. Dichiarazione raccolta                                | -                | -                    | -       | -              | -                    | -       | -       | -                    | -       | -                     | -       | -      | -                    | -      | -      | -                  | -     | -      |
| 14. Consumo pro capite/anno (litri)                       | 66,5             | 67,0                 | -       | -              | -                    | -       | -       | -                    | -       | -                     | -       | -      | -                    | -      | -      | -                  | -     | -      |

1) compresi i vini destinati alla produzione del Cognac e dell'Arsagnac.

2) Vini utilizzati per la produzione del Cognac e dell'Arsagnac.

3) escluse le scorte dei Paesi Bassi.

4) escluse le quantità facenti oggetto del traffico di perfezionamento nei Paesi Bassi.